



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 1 ta' Diċembru 2023
(OR. en)

13481/23

LIMITE

PECHE 398

Fajl Interistituzzjonali:
2023/0263 (NLE)

ATTI LEGISLATIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kummissjoni tat-Tonn tal-Oċean Indjan u li tħassar id-Deċiżjoni (UE) 2019/860

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2023/...

ta'...

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea
fil-Kummissjoni tat-Tonn tal-Oċean Indjan
u li thassar id-Deciżjoni (UE) 2019/860**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43, flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/399/KE¹, l-Unjoni aderiet mal-Ftehim li jstabilixxi l-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean tal-Indja² (IOTC) ("Ftehim IOTC").
- (2) L-IOTC hija responsabbli mill-ġestjoni u l-konservazzjoni tar-riżorsi tas-sajd fiż-Żona tal-Ftehim IOTC. Il-IOTC tadotta miżuri ta' konservazzjoni u ta' ġestjoni biex tiżgura l-konservazzjoni tal-istokkijiet koperti mill-Ftehim IOTC u biex tippromwovi l-użu ottimu tagħhom. Tali miżuri jistgħu jsiru vinkolanti għall-Unjoni.

¹ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 95/399/KE tat-18 ta' Settembru 1995 dwar l-adeżjoni tal-Komunità mal-Ftehim għall-ħolqien tal-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean Indjan(ĠU L 236, 5.10.1995, p. 24).

² ĠU L 236, 5.10.1995, p. 25.

- (3) Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jipprevedi li l-Unjoni għandha tiżgura li l-attivitajiet tas-sajd u tal-akkwakultura jkunu ambjentalment sostenibbli fit-tul u li jkunu ġestiti b'mod li huwa konsistenti mal-oġġettivi li jinkisbu benefiċċji ekonomiċi, soċjali u tal-impjieġ, u li jikkontribwixxu għad-disponibbiltà tal-provvisti tal-ikel. Jipprevedi wkoll li l-Unjoni għandha tapplika l-approċċ prekawzjonarju għall-ġestjoni tas-sajd, u għandha tfittex li tiżgura li l-isfruttament tar-rizorsi bijoloġiċi marini ħajjin jirrestawra u jmantni l-popolazzjoni tal-ispeċijiet mistada 'l fuq minn livelli li jistgħu jipproduċu r-rendiment massimu sostenibbli. Jipprevedi wkoll li l-Unjoni tiegħu miżuri ta' ġestjoni u ta' konservazzjoni bbażati fuq l-aqwa pariri xjentifiċi disponibbli, tappoġġa l-iżvilupp ta' għarfien u pariri xjentifiċi, gradwalment telimina l-iskartar u tippromwovi metodi tas-sajd li jikkontribwixxu għal sajd aktar selettiv u l-evitar u t-tnaqqis, kemm jista' jkun, ta' qabdiet mhux mixtieqa, u trażżan l-impatt tas-sajd fuq l-ekosistema marina u r-rizorsi tas-sajd. Barra minn hekk, ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 speċifikament jipprevedi li dawk l-oġġettivi u l-prinċipji għandhom jiġu applikati mill-Unjoni fit-twettiq tar-relazzjonijiet tas-sajd esterni tagħha.

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22).

- (4) F'konformità mal-Komunikazzjonijiet tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni dwar “Strategija tal-UE għall-Bijodiversità għall-2030 Inreggħu n-natura lura f'hajjitna”, “Insawru Ewropa reżiljenti għall-klima – L-Istrategija l-għdida tal-UE dwar l-Adattament għat-Tibdil fil-Klima u “Strategija mill-Għalqa sal-Platt għal sistema tal-ikel gusta, tajba għas-saħħa u favur l-ambjent”, huwa essenzjali li tiġi protetta n-natura u titreggħa' lura d-degradazzjoni tal-ekosistemi. It-tibdil fil-klima u t-telf tal-bijodiversità ma għandhomx jippreġudikaw id-disponibbiltà tal-oġġetti u s-servizzi li ekosistemi marini f'saħħithom jipprovdu lis-sajjieda, lill-komunitajiet kostali u lill-umanità ingenerali.
- (5) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni “Strategija Ewropea għall-Plastiks f'Ekonomija Ċirkolari” tirreferi għal miżuri speċifiċi biex jitnaqqas il-plastiks u t-tniġġis tal-baħar kif ukoll it-telf jew l-abbandun tal-irkaptu tas-sajd fil-baħar. Barra minn hekk, il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni “Il-Perkors għal Pjaneta b'Saħħitha għal Kulhadd, il-Pjan ta' Azzjoni tal-UE: “Lejn Tniġġis Zero għall-Arja, għall-Ilma u għall-Hamrija” jimmira li jnaqqas 50 % tal-iskart tal-plastik fil-baħar u 30 % tal-mikroplastiki rilaxxati fl-ambjent.

- (6) Il-Komunikazzjoni Kongunta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni “Inwittu t-triq lejn pjaneta blu sostenibbli” tenfasizza l-importanza tal-protezzjoni u l-konservazzjoni tal-bijodiversità marini taħt l-azzjoni esterna tal-Unjoni. L-Unjoni hija l-aktar attur prominenti fl-Organizzazzjonijiet Reġjonali tal-Ġestjoni tas-Sajd (RFMOs) u fil-korpi tas-sajd madwar id-dinja. Hemmhekk, l-Unjoni tippromwovi s-sostenibbiltà tal-istokkijiet tal-ħut, tippromwovi t-teħid ta' deċiżjonijiet trasparenti abbażi ta' parir xjentifiku sod, ittejjeb ir-riċerka xjentifika, u ssaħħaħ il-konformità.

- (7) Huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed fisem l-Unjoni fil-laqgħat tal-IOTC għall-perjodu 2024-2028, minhabba li l-miżuri ta' konservazzjoni u infurzar tal-IOTC jistgħu jkunu vinkolanti fuq l-Unjoni u jistgħu jinfluwenzaw deċiżament il-kontenut tad-dritt tal-Unjoni, jiġifieri, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008¹ u (KE) Nru 1224/2009² u r-Regolamenti (UE) Nru 2017/2403³, u r-Regolament (UE) Nru 2022/2343⁴ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 tad-29 ta' Settembru 2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskoraġġixxi u telimina sajd illegali, mhux irrappurtat u mhux irregolat, li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1936/2001 u (KE) Nru 601/2004 u li jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 1093/94 u (KE) Nru 1447/1999 (ĠU L 286, 29.10.2008, p. 1).

² Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema tal-Unjoni ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komunitas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 847/96, (KE) Nru 2371/2002, (KE) Nru 811/2004, (KE) Nru 768/2005, (KE) Nru 2115/2005, (KE) Nru 2166/2005, (KE) Nru 388/2006, (KE) Nru 509/2007, (KE) Nru 676/2007, (KE) Nru 1098/2007, (KE) Nru 1300/2008, (KE) Nru 1342/2008 u li jhassar ir-Regolamenti (KEE) Nru 2847/93, (KE) Nru 1627/94 u (KE) Nru 1966/2006 (ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1).

³ Ir-Regolament (UE) 2017/2403 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2017 dwar il-ġestjoni sostenibbli ta' flotot tas-sajd esterni, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1006/2008 (ĠU L 347, 28.12.2017, p. 81).

⁴ Ir-Regolament (UE) 2022/2343 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Novembru 2022 li jistabbilixxi l-miżuri ta' ġestjoni, ta' konservazzjoni u ta' kontroll li japplikaw fiż-Żona ta' Kompetenza tal-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean Indjan (IOTC) u li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1936/2001, (KE) Nru 1984/2003 u (KE) Nru 520/2007 (ĠU L 311, 2.12.2022, p. 1).

- (8) Bhalissa l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-laqgħat tal-IOTC hija stabbilita bid-Deċizzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/860¹. Huwa xieraq li dik id-Deċizzjoni tithassar u li tiġi sostitwita b'Deċizzjoni ġdida li tkun tkopri l- perjodu 2024-2028.
- (9) Fid-dawl tan-natura evolventi tar-rizorsi tas-sajd fiż-żona tal-Ftehim IOTC u l-htieġa konsegwenti li l-pożizzjoni tal-Unjoni tqis l-iżviluppi l-ġodda, inkluż informazzjoni xjentifika ġdida u informazzjoni rilevanti ohra preżentata qabel jew matul il-laqgħat tal-IOTC, jenħtieġ li jiġu stabbiliti proċeduri għall-ispeċifikazzjoni minn sena għal sena tal-pożizzjoni tal-Unjoni għall-perjodu 2024-2028, skont il-prinċipju ta' kooperazzjoni leali bejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni mnaqqax fl-Artikolu 13(2) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea,

ADOTTA DIN ID-DEĊIZZJONI:

¹ Id-Deċizzjoni tal-Kunsill (UE) 2019/860 tal-14 ta' Mejju 2019 dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean tal-Indja (IOTC), u li thassar id-Deċizzjoni tad-19 ta' Mejju 2014 dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni, fil-IOTC (ĠU L 140, 28.5.2019, p. 33).

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed fisem l-Unjoni fil-laqgħat tal-Kummissjoni tat-Tonn tal-Oċean Indjan (IOTC) hija stipulata fl-Anness I.

Artikolu 2

L-ispeċifikazzjoni minn sena għall-oħra tal-pożizzjoni tal-Unjoni li għandha tittiehed fil-laqgħat tal-IOTC għandha ssir f'konformità mal-Anness II.

Artikolu 3

Il-pożizzjoni tal-Unjoni stipulata fl-Anness I għandha tiġi vvalutata u, fejn xieraq, riveduta mill-Kunsill fuq proposta mill-Kummissjoni, l-aktar tard, għal-laqgħa annwali tal-IOTC fl-2029.

Artikolu 4

Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/860 hija b'dan imhassra.

Artikolu 5

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi ...,

Għall-Kunsill

Il-President

ANNES I

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, fisem l-Unjoni, fil-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean tal-Indja (IOTC)

1. PRINĊIPJI

Fil-qafas tal-IOTC, l-Unjoni għandha:

- (a) tiżgura li l-miżuri adottati fi hdan l-IOTC ikunu konsistenti mad-dritt internazzjonali, u partikolarment mal-Konvenzjoni tan-NU tal-1982 fuq id-Dritt Marittimu, mal-Ftehim tan-NU tal-1995 dwar il-Konservazzjoni u l-Ġestjoni ta' Stokkijiet ta' Hut Transzjonali u Stokkijiet ta' Hut Migratorji Hafna u mal-Ftehim tal-FAO tal-1993 biex jipromwovi l-osservanza tal-miżuri internazzjonali ta' konservazzjoni u ta' ġestjoni minn bastimenti tas-sajd fibhra internazzjonali, u l-Ftehim tal-FAO tal-2009 dwar il-Miżuri tal-Istat Portwarju;
- (b) tippromwovi l-objettivi tal-Ftehim skont il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar dwar il-konservazzjoni u l-użu sostenibbli tad-diversità bijoloġika marini lil hinn mill-ġurisdizzjoni nazzjonali u fil-15-il Konferenza tal-Partijiet fil-Konvenzjoni dwar id-Diversità Bijoloġika, partikolarment fiż-żieda fil-protezzjoni tal-biodiversità marina u l-protezzjoni ta' 30 % tal-oċean tad-dinja permezz ta' żoni marini protetti;

- (c) tikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-Patt Ekoloġiku Ewropew, f'konformità mal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2020 dwar il-Bijodiversità – il-htieġa għal azzjoni urgenti, il-Konkluzjonijiet tal-Kunsill tal-10 ta' Ġunju 2021 dwar Insawru Ewropa reżiljenti għall-klima – l-Istrateġija l-ġdida tal-UE dwar l-Adattament għat-Tibdil fil-Klima, partikolarment rigward il-protezzjoni tan-natura, u mal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill tad-19 ta' Ottubru 2020 dwar l-Istrateġija "Mill-Għalqa sal-Platt", u Ewropa aktar b'saħħitha fid-dinja;
- (d) taġixxi f'konformità mal-objettivi u l-prinċipji segwiti mill-Unjoni fi hdan il-qafas tal-Politika Komuni tas-Sajd, notevolment permezz tal-approċċ prekawzjonarju u l-miri relatati mar-rendiment massimu sostenibbli kif stipulat fl-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, biex tkun promossa l-implimentazzjoni ta' approċċ abbazi tal-ekosistema għall-ġestjoni tas-sajd, biex kemm jista' jkun jiġu evitati jew jitnaqqsu qabdiet mhux mixtieqa, u jiġi eliminat gradwalment il-qbid skartat, u biex jiġi minimizzat l-impatt tal-attivitajiet tas-sajd fuq l-ekosistemi marini u l-abitati tagħhom, kif ukoll, permezz tal-promozzjoni ta' sajd ekonomikament vijabbli u kompetittiv tal-Unjoni, biex ikun provdut livell tal-għajxien ġust għal dawk li jiddependu minn attivitajiet relatati mas-sajd u jitqiesu l-interessi tal-konsumaturi;
- (e) tkun konformi mal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill tad-19 ta' Marzu 2012 dwar il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar id-dimensjoni esterna tal-politika komuni tas-sajd;
- (f) tkun konformi mal-Konkluzjonijiet tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2022 dwar il-Governanza Internazzjonali tal-Oċeani għal oċeani u ibħra sikuri, siguri, nodfa, b'saħħithom u ġestiti b'mod sostenibbli fir-rigward tal-konservazzjoni tal-bijodiversità tal-baħar;

- (g) taħdem favur involviment xieraq tal-partijiet konċernati fil-fażi tal-preparazzjoni għall-miżuri IOTC u tiżgura li l-miżuri adottati fi ħdan l-IOTC ikunu skont l-oġettivi tal-Ftehim IOTC;
- (h) tippromwovi pożizzjonijiet konsistenti mal-aħjar prattiki għall-organizzazzjonijiet reġjonali għall-ġestjoni tas-sajd (RFMOs);
- (i) tara li jkun hemm konsistenza u sinerġija mal-politika li l-Unjoni qed issegwi bhala parti mir-relazzjonijiet bilaterali tagħha tas-sajd ma' pajjiżi terzi, u tiżgura l-koerenza mal-politiki l-oħrajn tagħha notevolment fl-oqsma tar-relazzjonijiet esterni, l-impjiegi, l-ambjent, il-kummerċ, l-iżvilupp, ir-riċerka u l-innovazzjoni;
- (j) timmira li tohloq kundizzjonijiet ekwi għall-flotta tal-Unjoni fl-ambitu taż-Żona tal-Ftehim IOTC abbażi tal-istess prinċipji u standards bħal dawk applikabbli skont id-dritt tal-Unjoni, u li tippromwovi l-implimentazzjoni uniformi ta' dawk il-prinċipji u ta' dawk l-istandards;
- (k) fejn xieraq, tippromwovi l-koordinazzjoni bejn l-IOTC, RFMOs eżistenti u konvenzjonijiet dwar ibhra reġjonali u l-kooperazzjoni ma' organizzazzjonijiet globali, kif applikabbli skont il-mandati tagħhom;
- (l) tippromwovi l-mekkaniżmi ta' kooperazzjoni fost RFMOs tat-tonn permezz tal-hekk imsejjaħ proċess Kobe għal RFMOs tat-tonn.

2. ORJENTAZZJONIJIET

L-Unjoni għandha, fejn xieraq, tagħmel hilitha sabiex tappoġġa l-adozzjoni mill-IOTC tal-azzjonijiet li ġejjin:

- (a) miżuri biex jippromwovu l-konservazzjoni u r-restawr tal-ekosistemi u l-bijodiversità marini, u biex jippromwovu s-sostenibbiltà tal-istokkijiet, filwaqt li jitqiesu kunsiderazzjonijiet tat-tibdil fil-klima;
- (b) miżuri ta' konservazzjoni u ġestjoni għar-rizorsi tas-sajd fiż-Żona tal-Ftehim IOTC abbażi tal-aqwa parir xjentifiku disponibbli, bħal l-qabdiet totali permissibbli u l-kwoti jew ir-regolamentazzjoni tal-isforz fis-sajd li jistad rizorsi bijoloġiċi marini regolati mill-IOTC, bil-ħsieb li jiġu restawrati u mantnuti dawn ir-rizorsi tal-anqas f'livelli li jippermettu produzzjoni ta' rendiment massimu sostenibbli. Fejn meħtieġ, dawk il-miżuri ta' konservazzjoni u ġestjoni għandhom jinkludu miżuri speċifiċi għall-istokkijiet li jgarrbu sajd eċċessiv biex l-isforz tas-sajd jinżamm f'livelli kkommensurati mal-irkupru ta' dawn l-istokkijiet;
- (c) miżuri li jippromwovu l-ġbir ta' data dwar is-sajd li jippermettu valutazzjonijiet robusti tal-istokkijiet, jappoġġaw il-ħidma xjentifika tal-Kumitat Xjentifiku tal-IOTC u jsejsu deċiżjonijiet ta' ġestjoni bbażati fuq ix-xjenza, miżuri li jimmiraw li jsaħħu l-kumitat ta' konformità tiegħu, jippromwovu kultura ta' konformità u ta' twettiq ta' rieżamijiet tal-prestazzjoni perjodiċi indipendenti;

- (d) tissaħħaħ il-koooperazzjoni bejn l-IOTC u l-Konvenzjoni dwar il-Kummerç Internazzjonali fl-Ispeċijiet ta' Fawna u Flora Selvaġġi fil-Periklu biex jiġi żgurat approċċ koerenti għall-konservazzjoni tal-ispeċijiet marini rilevanti partikolarment fir-rigward tal-ġbir tad-data biex ikunu jistgħu jsiru valutazzjonijiet robusti tal-istokkijiet;
- (e) miżuri għall-prevenzjoni, id-deterrent u l-eliminazzjoni ta' attivitajiet ta' sajd illegali, mhux rappurtat u mhux regolat (IUU) fiż-Żona tal-Ftehim IOTC , inkluż l-elenkar tal-bastimenti IUU u l-elenkar komuni ma' RFMOs oħra, u miżuri li jippromwovu t-traċċabbiltà tal-ħut u tal-prodotti tas-sajd abbażi tal-Linji Gwida Volontarji għall-Iskemi ta' Dokumentazzjoni tal-Qbid;
- (f) miżuri ta' monitoraġġ, kontroll u sorveljanza fiż-Żona tal-Ftehim IOTC sabiex tiġi żgurata l-effiċjenza tal-kontroll u l-konformità mal-miżuri adottati fi ħdan l-IOTC inkluż it-tishih tal-kontroll fuq l-operazzjonijiet tat-trażbord abbażi tal-Linji Gwida Volontarji tal-FAO dwar it-Trażbord;
- (g) miżuri biex jiġi minimizzat l-impatt negattiv tal-attivitajiet tas-sajd fuq il-bijodiversità u l-ekosistemi marini u l-abitati tagħhom, inkluż miżuri protettivi għal ekosistemi marini vulnerabbli fiż-Żona tal-Ftehim IOTC f'konformità mal-Ftehim IOTC u l-Linji Gwida Internazzjonali tal-FAO għall-Ġestjoni tas-Sajd fl-Ibhra Fondi fil-Baħar Miftuħ, miżuri biex jiġi evitat u jitnaqqas kemm jista' jkun il-qbid mhux mixtieq, inkluż partikolarment l-ispeċijiet marini vulnerabbli, u biex gradwalment jiġi eliminat il-qbid skartat;

- (h) miżuri biex jitnaqqas it-tniġġis tal-baħar u jiġi prevenut l-iskariku tal-plastik fil-baħar u jitnaqqas l-impatt tal-plastik fil-baħar fuq il-bijodiversità u l-ekosistemi marini, inkluż miżuri biex jitnaqqas l-impatt ta' Rkaptu tas-Sajd Abbandunat, Mitluf jew Skartat Mod Ieħor fl-oċean u biex jiġu ffaċilitati l-identifikazzjoni u l-irkupru ta' tali rkaptu abbażi tal-Linji Gwida Volontarji tal-FAO dwar il-Markar tal-Irkaptu tas-Sajd;
- (i) miżuri mmirati lejn il-projbizzjoni tas-sajd imwettaq biss bl-iskop tas-sajd għall-pinen tal-klieb il-baħar u li jirrikjedu li l-klieb il-baħar kollha jithattew l-art bil-pinen kollha mwaħħla kif tipprovdi n-natura;
- (j) rakkomandazzjonijiet, fejn xieraq u sa fejn hu permess skont id-dokumenti kostitwenti rilevanti, li jheggu l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni dwar ix-Xogħol fis-Sajd tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol ;
- (k) approċċi komuni ma' RFMOs oħrajn, fejn xieraq, partikolarment dawk involuti fil-ġestjoni tas-sajd fl-istess reġjun;
- (l) miżuri tekniċi addizzjonali bbażati fuq pariri mill-korpi sussidjarji u gruppi ta' hidma tal-IOTC;
- (m) miżuri konsistenti mal-objettivi li jinkisbu benefiċċji ekonomiċi, soċjali u ta' impjiegi, u li jikkontribwixxu għad-disponibbiltà ta' provvisti tal-ikel.

ANNEX II

Speċifikazzjoni minn sena għal sena tal-pożizzjoni

li għandha tittiehed mill-Unjoni fil-laqgħat tal-Kummissjoni dwar it-Tonn tal-Oċean tal-Indja

Qabel kull laqgħa annwali tal-IOTC, meta dak il-korp jintalab jadotta deċiżjonijiet li jkollhom effetti legali fuq l-Unjoni, għandhom jittiehdu l-passi meħtieġa biex il-pożizzjoni li għandha tiġi espressa f'isem l-Unjoni tqis l-aktar informazzjoni xjentifika u informazzjoni rilevanti oħra mibgħuta lill-Kummissjoni f'konformità mal-prinċipji u l-orjentazzjonijiet stabbiliti fl-Anness I.

Għal dan il-għan, u abbażi ta' dik l-informazzjoni, il-Kummissjoni għandha tibgħat lill-Kunsill, jew lill-korpi preparatorji tiegħu fi żmien suffiċjenti qabel kull laqgħa tal-IOTC, dokument bil-miktub li jistabbilixxi d-dettalji tal-ispeċifikazzjoni proposta tal-pożizzjoni tal-Unjoni għad-diskussjoni u l-approvazzjoni tad-dettalji tal-pożizzjoni li għandha tiġi espressa f'isem l-Unjoni.

Jekk waqt laqgħa tal-IOTC, inkluż dik fuq il-post, ma jkunx jista' jintlaħaq qbil, sabiex il-pożizzjoni tal-Unjoni tqis l-elementi l-godda, il-kwistjoni għandha tiġi referita lill-Kunsill jew lill-korpi preparatorji tiegħu.
